




Urgence chimique 24h
24h chemical emergency:
(à frais viré) (collect)
(613) 996-6666

INTOXICATION:
Centre anti-poison du Québec/
Québec poison control centre:
1-800-463-5060

Section I: Identification du produit / Product identification

Manufacturier / Manufacturer: Lalema 11450 est Sherbrooke, Montréal H1B 1C1 Numéro téléphone urgence (heures ouvrables) Emergency phone number (working hours): (514) 645-2753	Marque de commerce / Brand name: EKO-KWIK Usage de produit / Product use: Nettoyant pour taches d'encre Ink remover	LM008780 Groupe embal.: Numero UN: No DIN
Classification simdut / WHMIS classification:  d2b  b2	Classification TMD / TDG classification:  Non réglementé	

Section II: Ingrédients dangereux / Hazardous ingredients

CAS: 100-51-6	Alcool Benzilyque	30.0 % - 60.0 % Benzyl alcohol
CAS: 107-98-2	Éther monométhylque de propylène glycol	10.0 % - 30.0 % Propylene glycol monomethyl ether
CAS: 27323-41-7	Dodecylbenzenesulfonate de tri(hydroxy-2 ethyl)	5.0 % - 10.0 % Dodecylbenzenesulfonic acid triethanolamine salt

Section III: Données physiques / Physical data

Point d'ébullition (°C): Boiling point (°C):	Non disponible Not available	Poids spécifique (eau=1): Specific gravity (water=1):	Entre 1.04 et 1.05 Between 1.04 and 1.05
Point de congélation (°C): Freezing point (°C):	Approximativement = 0 Approximately = 0	% volatil par volume : volatile by volume % :	Non disponible Not available
Tension vapeur (mm HG): Vapour pressure (mm HG):	Non disponible Not available	pH : pH :	Entre 6.5 et 7.5 Between 6.5 and 7.5
Densité vapeur/vapour density (air=1):	< 1	Taux evaporation rate (AcBu=1):	< 1
Seuil de l'odeur (mg/m³): Odor treshold (mg/m³):	Non disponible Not available	Coefficient eau/huile : Coefficient water/oil :	ND/NA
Solubilité : Solubility :	Soluble dans l'eau Soluble in water	Couleur : Color :	Incolore Colorless
État physique : Physical state :	Liquide Liquid	Odeur : Odor :	Alcool Alcohol

Section IV: Risques d'incendie et d'explosion / Fire and explosions hazard datas

Point éclair (°C): Physical state (°C):	Non disponible Non available	Limites d'inflammabilité : Inflammability limits :	Minimum : nd/na Maximum : nd/na
Limites d'explosion : Explosion limits :	Minimum : nd/na Maximum : nd/na	Moyens d'extinctions : Extinguish media :	<input checked="" type="checkbox"/> Mousse / Foam <input checked="" type="checkbox"/> Poudre sèche / Dry chemical <input checked="" type="checkbox"/> Bruine / Water fog <input type="checkbox"/> Autres / Others

Techniques spéciales en cas d'incendies: Special fire fighting procedures :	Appareil respiratoire autonome Vêtements de protection	Self-contained breathing apparatus Protective clothing
--	---	---

Risques particuliers : Unusual fire and explosion hazards :	Produits de combustion: monoxyde et dioxyde de carbone Produits combustion : vapeurs et fumée d'hydrocarbures	Combustion products: carbon dioxide, carbon monoxide Combustion products: hydrocarbons fumes and smoke
--	--	---

Section V: Dangers pour la santé / Health hazard datas

Contact avec les yeux : Eyes contact :	Peut causer de l'irritation Brûlures	May cause irritation Burns	Commentaires / Comments Aucun commentaire / No comment
Contact avec la peau : Skin contact :	Peut causer de l'irritation Brûlures	May cause irritation Burns	
Inhalation / ingestion : Inhalation / ingestion	Peut causer des maux de têtes Douleurs abdominales Nausées Vomissements Vertiges	May cause headaches Abdominal pains Nausea Vomiting Dizziness	

Urgence chimique 24h
24h chemical emergency:
(à frais viré) (collect)
(613) 996-6666



INTOXICATION:
Centre anti-poison du Québec/
Québec poison control centre:
1-800-463-5060



Section Va: Secours et premiers soins / Emergency and first aid

Contact avec les yeux : - Rincer abondamment avec de l'eau claire au moins 15 minutes, - Rinse with plenty of clear water for at least 15 minutes,
Eyes contact : si l'irritation persiste, consulter un médecin if irritation persists, consult a physician

Contact avec la peau : - Rincer abondamment avec de l'eau claire au moins 15 minutes, - Rinse with plenty of clear water for at least 15 minutes,
Skin contact : si l'irritation persiste, consulter un médecin if irritation persists, consult a physician

Inhalation / indigestion : - Donner de l'air frais - Provide fresh air
Inhalation / ingestion - NE PAS FAIRE VOMIR - DO NOT INDUCE VOMITING
- Boire de 3 à 4 verres d'eau - Drink 3 to 4 glasses of water
- Obtenir de l'aide médicale - Get medical attention

Section VI: Données sur la réactivité / Reactivity data

Stabilité / Stability Instable/Unstable

<u>Conditions à éviter (stabilité) :</u> <u>Conditions to avoid (stability) :</u>		<u>Matériaux à éviter (stabilité) :</u> <u>Materials to avoid (stability) :</u>		<u>Produits dangereux de décomposition :</u> <u>Hazardous decomposition products :</u>	
Gel	Frost	Acides	Acids	Non disponible	Not available
Chaleur excessive	Excessive heat	Bases	Bases		
		Agents oxydants	Oxidizing agents		

Polymérisation / Polymerisation

Conditions à éviter (polymérisation): Non applicable Not applicable
Conditions to avoid (polymerisation) :

Section VII: Fuites ou déversements / Spill or leak procedures

<u>Mesures à prendre / Step to be taken:</u>	<u>Élimination / Waste disposal:</u>
Épandre un absorbant	Selon les réglementations municipales, provinciales et fédérales According to municipal, provincial and federal regulations
Ramasser	
Mettre dans des contenants approuvés	
Rincer et ventiler	

Section VIII: Mesures de protection / Special protections

<u>Protection respiratoire / Respiratory protection:</u>	<u>Autres protections / Other protections:</u>
Porter appareil respiratoire approprié si le système de ventilation est inadéquat	Fontaine oculaire
Put a suitable breathing apparatus adapted when the system of ventilation is inadequate	Eye bath
<u>Gants / Gloves:</u>	<u>Protection des yeux / Eyes protec</u>
Gants (résistant produits chimiques) Gloves (impervious)	Lunettes de sécurité
	Safety glasses
Ventilation / Ventilation:	
<input checked="" type="checkbox"/> Locale / Local	<input type="checkbox"/> Spéciale / Special
<input checked="" type="checkbox"/> Mécanique / Mechanical	<input type="checkbox"/> Autre / Other

Section IX: Précautions spéciales / Special precautions

<u>Entreposage et manutention / Storage and handling</u>	<u>Autres / Others:</u>
Garder les contenants fermés	Garder hors de la portée des enfants
Keep containers closed	Keep out of reach of children
Garder dans un endroit aéré	Éviter la contamination des aliments
Keep in a ventilated area	Avoid contamination of food
Éviter le gel et la chaleur excessive	
Avoid frost and excessive heat	
Ne pas mélanger avec des produits chimiques	
Do not mix with other chemicals	

Section X: Révision de données / Revision informations

NOTE: Les informations ci-dessus ne peuvent étre reproduites sans notre autorisation écrite. Elle sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.

NOTE: The information herein cannot be reproduced without our written authorization. It is based on experiments and is from sources we believe reliable. Since the use of this product is beyond our control, our only obligation shall be to replace any quantity of product which is proven defective. We cannot assume any risk or liability for results obtained, nor can we accept damages in excess of the purchase price of the product itself, which does not include labour or any consequential damages resulting from the use of this product. Determining the suitability of the product for any intended use shall be solely the responsibility of the user.

Préparé par / Prepared by:	Maxime Robert
Mise à jour / Revised:	19/06/2008
Révision / Revision:	1
Date impression / Date printed:	19/06/2008
Reference:	fs 8780 EKO-KWIK